



经济及社会理事会

Distr.
GENERALE/CN.4/2003/G/20
17 December 2002
CHINESE
Original: ENGLISH人权委员会
第五十九届会议
临时议程项目 8被占领阿拉伯领土，包括巴勒斯坦境内
侵犯人权的问题2002 年 12 月 10 日巴勒斯坦常驻联合国日内瓦办事处观察员
致联合国人权事务高级专员的信

以色列占领当局继续粗暴践踏国际人道主义法律，严重侵犯被占巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人民的人权。

上星期五(即 2002 年 12 月 6 日)，以色列占领军继犯下一系列罄竹难书的屠杀暴行后，在加沙地带 el-Bureij 难民营又犯下了另一起屠杀罪行。那天，大约 40 辆以色列坦克和装甲车，在阿帕奇攻击直升机密集炮火的掩护下，闯进人口密集的 el-Bureij 难民营，打破了穆斯林开斋节的喜庆气氛，打死 10 人，其中包括联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)的两名救援人员，打伤了至少数十人。

Osama Hassan Tahrawi, 31 岁，近东救济工程处 Bureij 男子预备学校的员工，在自家院中旁观以色列军事行动时，连同六位亲友被直升飞机发射的火箭弹炸死。

Ahlam Riziq Kandil, 32 岁，近东救济工程处 Bureij 男女生混合小学老师，在家里中弹身亡。

两周前，在 Jenin 难民营，以色列士兵打死了近东救济工程处的另一名工作人员 Iain Hook。

在突袭期间，一枚导弹击中难民营中一栋两层楼的房子，炸死了一家四口人。另有三人想躲避轰炸，在逃出家门后遇害。

后来，以色列坦克向巴勒斯坦住家发射了几发炮弹，炸伤了五人。以色列占领军竟不准救护车开进难民营抢救伤员。

这次袭击行动中遇难的 10 名巴勒斯坦人大多为平民，其中包括近东救济工程处的两名工作人员。

与此同时，以色列在整个被占巴勒斯坦领土上不断展开惨烈的军事行动，继续对生活在其魔掌下的巴勒斯坦人民犯下战争罪行，它从事国家恐怖主义行动，并有系统地侵犯巴勒斯坦人民的人权。从各方面来看，以色列无休止的大肆杀戮、毁坏和集体惩罚对巴勒斯坦人民的社会和经济状况造成了毁灭性后果，将巴勒斯坦人民逼上了绝境。包括妇孺和老人在内的巴勒斯坦人民日复一日饱受以色列占领军推行的非法政策和做法的蹂躏。事实上，几乎每天都有巴勒斯坦人遇害。以方继续实行法外处决，继续绑架和拘禁巴勒斯坦人，继续严加限制巴勒斯坦人的行动自由，实行宵禁和封锁，且继续频频毁坏公共和私人财物，如住家、农地、果树、输水网和供电网等。

12 月 4 日，以色列占领军射杀一位巴勒斯坦老年妇女。她当时乘坐一辆出租车沿着一条土路前往拉马拉市为 19 个孙子和孙女购买开斋节礼物。这位名叫 Fatima Obeid 的年逾 95 岁的老人因背部中弹而亡。当时另有两名平民受伤。

星期二，12 月 3 日，以色列占领军多辆坦克冲进 Tulkarem 的一处市场，袭击为迎接即将到来的开斋节在市场中购物的平民。19 岁的 Maher Sakallah 身中数弹而死，七人(其中包括三位儿童)受伤。以色列占领军还在西岸的几次突袭中拘留了几十名巴勒斯坦公民。

一天前，即在星期一(12 月 2 日)，以色列占领军在西岸 Jenin 市另一处拥挤的市场上杀害了一位 16 岁的男孩，还打伤了 16 人。

我们吁请阁下谴责 el-Bureij 屠杀案、以色列的战争罪行以及以色列占领军对巴勒斯坦人民犯下的一切暴行，认真采取措施遏制以色列的这类罪行以及违背国际法和国际人道主义法律的行径，将罪犯绳之以法，提醒以色列政府作为占领当

局应履行的保护平民义务，并敦促以色列政府确保以色列占领军遵循国际人道主义法律，使其行动较为收敛，军纪较为严明。

我们还吁请阁下尽量居中斡旋，促成在巴勒斯坦布署国际保护部队以监督以色列日复一日犯下的这类侵略、屠杀以及其他罪行，保护巴勒斯坦人，直到以色列军队从包括东耶路撒冷在内的被占巴勒斯坦领土上撤出。

谨请您将本函作为人权委员会第五十九届会议议程项目 8 下的正式文件向人权委员会成员分发。

大 使

常驻观察员

Nabil RAMLAWI (签字)

-- -- -- -- --